

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Street No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.
Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123
Activity: Any Activity Allowed Under Banking Law 5411.
DKMS.0080.11

GENEL İŞLEM KOŞULU KULLANILDIĞI UYARISI VE BİLGİLENDİRME	GENERAL TRADING CONDITION USING WARNING AND INFORMATION
<p>Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesine Madde İlavesine Dair Ek Sözleşmesi (Altın/Döviz Dönüşüm Destekli TL Katılma Hesabı), Bankanın önceden tek başına hazırlayarak Müşteriye sunduğu sözleşme hükümlerinden ibaret, genel işlem koşulları içermektedir. Bu nedenle tarafınıza sunulan sözleşmeyi sonuna kadar dikkate okumanızı, incelemenizi ve her bir hüküm için tam mutabık olduktan sonra iradenizi açıklayan onay sürecini tamamlamanızı; sözleşme kurma iradenizi açıklayan onay sürecini tamamlamanız halinde sözleşmenin bütün hükümleri hakkında yeterli bilgi edinmiş olduğunuz ve <u>genel işlem koşulları</u> kullanılmasını kabul ettiğiniz varsayılacaktır.</p>	<p>Supplemental Agreement on Addition of Article to the Banking Services Agreement (TL Participation Account with Gold/Foreign Currency Conversion Support) includes general transaction conditions, which consist of agreement provisions that the Bank prepared by itself beforehand. Therefore, it will be considered that you have read the agreement presented to you until the end carefully, examined it and completed the approval process after fully agreeing for each provision; in the event that you complete the approval process which explain your agreement conclusion will, it will be considered that you have acquired sufficient information about all the provisions of the agreement and you <u>have accepted that the general transaction conditions are used.</u></p>

BANKACILIK HİZMETLERİ SÖZLEŞMESİNE MADDE İLAVESİNE DAİR EK SÖZLEŞME
SUPPLEMENTAL AGREEMENT ON ADDITION OF ARTICLE TO THE BANKING SERVICES AGREEMENT
Altın/Döviz Dönüşüm Destekli TL Katılma Hesabı
TL Participation Account with Gold/Foreign Currency Conversion Support

<p>İşbu Ek Sözleşme aşağıda adı soyadı yazılı Müşteri ile Kuveyt Türk Katılım Bankası A.Ş. (Banka) arasında akdedilen Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesinin (BHS) ayrılmaz bir parçası ve eki olup, işbu Ek Sözleşmede düzenlenmeyen sair hususlarda, taraflar arasındaki ilişkiye hesabın niteliğine aykırı olmamak kaydıyla BHS ve döviz cinsinden işlemler için 21.12.2021/31696 1. Mükerrer Resmi Gazete'de yayımlanan 2021/14 Türk Lirası Mevduat ve Katılma Hesaplarına Dönüşümün Desteklenmesi Hakkında Tebliğ (Döviz Tebliği); altın cinsinden işlemler için 29.12.2021/31704 Resmi Gazete'de yayımlanan 2021/16 Altın Hesaplarından Türk Lirası Mevduat ve Katılma Hesaplarına Dönüşümün Desteklenmesi Hakkında Tebliğ (Altın Tebliği) ile TCMB Katılma Hesaplarına Dönüşümün Desteklenmesi Hakkında Tebliğe İlişkin Uygulama Talimatı (Talimat) hükümleri uygulanacaktır.</p> <p>1. Amaç İşbu Sözleşmenin amacı, Tebliğ hükümleri uyarınca yurt içi yerleşik gerçek ve tüzel kişi Müşteri'nin altın/döviz cinsinden katılım fonlarının Türk Lirası katılma hesaplarına dönüşmesi halinde katılım fonu sahiplerine sağlanacak desteğe ilişkin olarak Banka nezdinde</p>	<p>This Supplement Agreement is an integral part of and annex to the Banking Services Agreement (BSA) concluded between the Customer whose full name is written below and Kuveyt Türk Participation Bank Inc. (Bank) and for other matters not regulated in this Supplemental Agreement, the provisions of 2021/14 Communiqué on Supporting the Transformation of Turkish Lira Deposit and Participation Accounts (Currency Communiqué), published in 1st repeating Official Gazette dated 21.12.2021/31696, shall apply, provided that the relationship between the parties is not contrary to the nature of the account; provisions of 2021/16 Communiqué on Supporting the Conversion from Gold Accounts to Turkish Lira Deposit and Participation Accounts published in Official Gazette dated 29.12.2021/31704 and Application Instruction on CBRT Communiqué on Supporting the Conversion to Participation Accounts (Instruction) for gold-denominated transactions (Gold Communiqué) shall apply.</p> <p>1. Purpose The purpose of this Agreement is to determine the procedures and principles regarding the TL Participation Account with Gold/Foreign Currency Conversion Support in the nature of participation account, which will be opened with Bank in relation to the support to be provided to the participation fund holders in</p>
---	--

açacağı katılma hesabı mahiyetindeki Altın/Döviz Dönüşüm Destekli TL Katılma Hesabı'na ilişkin usul ve esasları belirlemektedir.

2. Tanımlar

Altın hesapları: Katılım bankalarının açılan altın cinsinden katılım fonu hesaplarını,

Dönüşüm kuru: Döviz cinsinden katılım fonu hesaplarında bulunan dövizin Türk lirasına çevrildiği gün Merkez Bankasınca belirlenecek usul ve esaslara göre ilan edilen döviz alış kurunu,

Dönüşüm fiyatı: Altın hesaplarında bulunan altının Türk lirasına çevrildiği gün Merkez Bankasınca belirlenecek usul ve esaslara göre ilan edilen gram altının Türk lirası karşılığı alış fiyatını,

Merkez Bankası: Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankasını,

Vade sonu kuru: Türk lirası katılma hesabının vadesinde Merkez Bankasınca belirlenecek usul ve esaslara göre ilan edilen döviz alış kurunu,

Vade sonu fiyatı: Türk lirası katılma hesabının vadesinde Merkez Bankasınca belirlenecek usul ve esaslara göre ilan edilen gram altının Türk lirası karşılığı alış fiyatını,

Yurt içi yerleşik gerçek kişi: Yurt dışında işçi, serbest meslek ve müstakil iş sahibi Türk vatandaşları dahil Türkiye'de kanuni yerleşim yeri bulunan gerçek kişileri,

Yurt içi yerleşik tüzel kişi: Banka ve Merkez Bankasınca belirlenen diğer mali kuruluşlar hariç olmak üzere Türkiye'de kanuni yerleşim yeri bulunan tüzel kişileri, ifade eder.

3. Katılım fonlarının Türk lirası katılma hesaplarına dönüşümü:

3.1. Türk lirasına çevirme:

3.1.1. Yurt içi yerleşik gerçek kişiler ile yurt içi yerleşik tüzel kişilerin 31/08/2024 tarihi itibarıyla mevcut olan ve ilgili mevzuatın öngördüğü asgari meblağ ABD doları, Euro ve İngiliz Sterlini cinsinden döviz katılım fonu hesabı bakiyeleri, hesap sahibinin talep etmesi halinde dönüşüm kuru üzerinden Türk lirasına çevrilir. Ancak 30.06.2023 tarihinden itibaren geçen sürede hesap bakiyesinde bir azalma olması durumunda hesabın gördüğü en az tutar kadar dönüşüm hesabı açılacaktır.

3.1.2. Yurt içi yerleşik gerçek kişilerin 31/08/2024, yurt içi yerleşik tüzel kişilerin ise 31/12/2021 tarihi itibarıyla bankada mevcut olan (mevzuatın öngördüğü asgari altın miktarı karşılığı) altın hesabı, hesap sahibinin talep etmesi halinde dönüşüm fiyatı üzerinden Türk lirasına çevrilir. Ancak söz konusu tarihlerden itibaren geçen

case the participation funds of the domestic resident real and legal person Customer in gold/foreign currency are converted into Turkish Lira participation accounts in accordance with the provisions of the Communiqué.

2. Definitions

Gold accounts: Participation fund accounts in gold opened by participation banks,

Conversion rate: Buying rate of exchange announced in accordance with the procedures and principles to be determined by the Central Bank on the day the foreign currency in the participation fund accounts is converted into Turkish lira,

Conversion price: The purchase price of gram gold in Turkish lira, which is announced in accordance with the procedures and principles to be determined by the Central Bank on the day the gold in the gold accounts is converted into Turkish lira,

Central Bank: Central Bank of the Republic of Turkey,

Maturity rate: Buying rate of exchange announced in accordance with the principles and procedures to be determined by the Central Bank at the maturity of the Turkish lira participation account,

Maturity price: The purchase price of gram gold in Turkish lira, which is announced in accordance with the procedures and principles to be determined by the Central Bank at the maturity of Turkish lira participation account,

Domestic resident real person: The real persons with legal residence in Turkey, including Turkish citizens who are workers, self-employed abroad,

Domestic resident legal person: The legal entities with legal residence in Turkey, with the exception of the Bank and other financial institutions designated by the Central Bank,

3. Conversion of participation funds into Turkish lira participation accounts:

3.1. Converting into Turkish lira:

3.1.1 The existing Foreign exchange participation fund account balances of domestic resident real person customers and of domestic resident legal person customers as of 31/08/2024 and the minimum amount stipulated by the relevant legislation, in US Dollars, Euros and British Pounds, are converted to Turkish lira at the conversion rate if requested by the account holder. However, if there is a decrease in the account balance during the period starting from 30/06/2023, a conversion account can be opened up to the minimum amount of the account.

3.1.2 The existing gold account of domestic resident real person customers as of 31/08/2024 and of domestic resident legal person customers in the bank as of 31/12/2021 (equivalent to the minimum amount of gold stipulated by the legislation) are converted into Turkish lira at the conversion price at the request of the account holder. However, if there is a decrease in the account balances in the period after the aforementioned dates, a conversion account can be opened up to the minimum amount of the account.

sürede hesap bakiyelerinde bir azalma olması durumunda hesabın gördüğü en az tutar kadar dönüşüm hesabı açılabilecektir.

3.2. Bankanın bu işlem sonucunda elde ettiği döviz/altın, dönüşüm kuru/fiyatı üzerinden Merkez Bankası tarafından satın alınır ve karşılığı Türk lirası Bankaya aktarılır.

3.3. Bu hesaplar, yurt içi yerleşik gerçek kişiler ve yurt içi yerleşik tüzel kişiler için 3 ay, 6 ay(en fazla 180 gün) veya 1 yıl(en fazla 365 gün) vadeli Türk lirası katılma hesabı olarak açılabilir. Bu sınırlamalara uyulmak kaydıyla Banka tarafından Merkez Bankasına aktarılan Türk lirası ile Müşteriye hesap cüzdanında mutabık kalınan vadeye uygun olarak Türk lirası katılma hesabı açılır.

4. Vade sonunda kur/fiyat farkının ödenmesi:

4.1. Vade sonunda hesap sahibinin talep etmesi durumunda vade başındaki döviz tutarı vade sonu kuru üzerinden, vade başındaki altın miktarı ise vade sonu fiyatı üzerinden hesap sahibine satılır Vade sonunda hesabın işletilmesinden elde edilen kâr/zarar, birim hesap değeri üzerinden hesaplanır ve bulunacak tutar Banka tarafından Müşteriye ödenir.

4.2. Vade sonu kurunun/fiyatının dönüşüm kurundan/fiyatından yüksek olması ve kur/fiyat farkı üzerinden hesaplanan tutarın Banka tarafından hesabın işletilmesinden elde edilen kâr payından yüksek olması durumunda; Banka tarafından hesabın işletilmesinden elde edilen kâr payı tutarına, Tebliğ kapsamında Merkez Bankasına üstlenilen ve katılma hesabı sahibine denmek üzere Bankaya aktarılacak olan destek miktarı ilave edilir.

4.3. Hesabın yenilenmesine ilişkin kapsam, usul ve esaslar Merkez Bankasına belirlenir ve yenilenen hesaplar anılan usul ve esaslar ile işbu Sözleşme hükümlerine göre işletilmeye devam edilir. Buna göre vade sonunda şayet Müşterinin aksine bir talimatı yoksa ve mevzuatın öngördüğü asgari altın miktarı/meblağ bulunuyorsa hesap kendiliğinden yenilenir. Yenilenen hesap ilk açılışta dönüşümü yapılan döviz tutarı/altın miktarı ve dönüşüm kuru/vade sonu fiyatı üzerinden destekten yararlanmaya devam eder.

4.4. Bankanın katılma hesaplarına sağlanacağı getiri, Danışma Komitesi veya Danışma Kurulu tarafından belirlenen ve aşağıda 7. maddede belirtilen sınırlar dahilinde olacaktır. Bu çerçevede Banka hesabı destekleyebilecektir.

5. Hesaba İlişkin Özel Hükümler ve Hesabın İşleyişi

3.2. The foreign currency/gold obtained by the Bank as a consequence of this transaction is purchased by the Central Bank at the conversion rate/price and its Turkish lira equivalent is transferred to the Bank.

3.3 These accounts can be opened with a term of 3 months, 6 months (maximum 180 days) or 1 year (maximum 365 days) for resident real persons and resident legal entities as Turkish Lira participation accounts. Provided that these limitations are followed, with the Turkish lira transferred by the Central Bank, The Turkish lira participation account is opened for the Customer in accordance with the maturity agreed in the pass book by the Bank.

4. Payment of exchange/price difference at maturity:

4.1. If the account owner requests it at the end of the maturity, foreign exchange amount at the beginning of the maturity is sold to the account owner over the exchange rate at the end of the maturity date, while the gold amount at the beginning of the maturity is sold to the account owner over the price of maturity end date. At maturity, the profit/loss obtained from the operation of the account is calculated over the unit account value and the amount to be found is paid to the Customer by the Bank.

4.2. In the event that the maturity rate/price is higher than the conversion rate/price and that the amount calculated over the exchange rate/price difference is higher than the profit share obtained from the operation of the account by the Bank; the amount of support which is assumed by the Central Bank within the scope of the Communiqué and which will be transferred to the Bank to be paid to the participation account holder is added to the amount of profit share obtained by the Bank from the operation of the account.

4.3. The scope, procedure and principles regarding the renewal of the account are determined by the Central Bank and renewed accounts continue to be processed in accordance with the said procedure and principles and the provisions of this Agreement. Accordingly, if the customer does not have a request otherwise at the end of the maturity and there is a minimum amount of gold/amount stipulated by the legislation, the account is renewed automatically. The renewed account continues to benefit from the support over the amount of foreign exchange/gold converted at the first opening and conversion rate/price at the end of maturity price.

4.4. The return to be provided to the participation accounts of the Bank will be within the limits determined by the Advisory Committee or the Advisory Board and specified in article 7 below. Within this framework, the Bank will be able to support the account.

5. Special Provisions Regarding the Account and Operation of the Account

5.1. In order to open this account, the Customer has to submit all kinds of required information and documents to the

5.1. Müşteri, bu hesabı açabilmek için istenecek her türlü bilgi ve belgeyi Bankaya ibraz etmek zorundadır. . Bu hesabın açılabilmesi için Müşteri'nin hesaplarında mevzuatın öngördüğü asgari altın miktarının/meblağın bulunması zorunludur.Hesabın açılışı sırasında bu hesap Müşterinin Banka nezdindeki özel cari hesabı ile ilişkilendirilir. Şayet mevcut bir özel cari hesabı yoksa yeni olarak açılır. Vade sonunda (ya da kapatma/çekme tarihindeki) hesap bakiyesi yukarıdaki esaslarla güncellenerek (varsa kâr paylarıyla birlikte) Müşterinin hesapla ilişkilendirilen bu özel cari hesabına aktarılır. Hesap açma işlemleri, iş günlerinde ve hafta sonu gerçekleştirilebilecektir.

5.2. Hesaptan vadesinden önce para çekilemez. Kur/Fiyat bilgilerinin açıklanması ve Merkez Bankasına yapılacak bildirimler dolayısıyla, hesap kapatma/para çekme işlemleri iş günlerinde saat 11.00-16.30 arasında gerçekleştirilebilecektir.

5.2.1. Vadeden önce çekim yapılması halinde çekim yapılan tarihte saat 11:00'de Merkez Bankasınca ilan edilen kurun/fiyatın dönüşüm kurundan/fiyatından yüksek olması durumunda Merkez Bankasınca kur/fiyat farkına ilişkin ödeme yapılmaz.

5.2.2. Çekim yapılan tarihte saat 11:00'de Merkez Bankasınca ilan edilen kurun/fiyatın dönüşüm kurundan/fiyatından düşük olması durumunda hesabın vadeden önce kapatıldığı tarihte saat 11:00'de Merkez Bankası tarafından ilan edilen döviz alım kurundan (altın için ilan edilen fiyattan) hesap bakiyesi güncellenir. Aradaki fark Banka tarafından Merkez Bankasının bildirilecek Türk lirası hesabına aktarılır.

5.3 Vade sonunda Müşteri, işbu Sözleşmenin 3. maddesine uygun olarak dönüşümü yapılan Türk Lirası tutar ile Merkez Bankasınca vade tarihinde saat 11:00'de ilan edilen kur/fiyat üzerinden döviz/altın alımı yapmak isterse, bu işlemi Talimat'ta belirtilen ve Merkez Bankası tarafından belirlenen saatlerde, sadece Banka şubeleri nezdinde gerçekleştirebilecektir. Şube haricinde ya da elektronik bankacılık kanalları üzerinden yapılmak istenecek döviz/altın alım işlemlerinde Merkez Bankasının ilan ettiği kur/ fiyatlar uygulanmayacak, bu işlemler Banka tarafından işlem anında belirlenen cari kur/fiyatlar üzerinden gerçekleşecektir.

5.4 Hesaba, hesabın açıldığı tarih haricinde para yatırılmaz.

5.5 Vergi kesintileri hesabın açılış tarihinde ilgili vade için geçerli cari vergi oranları üzerinden hesaplanacaktır.

Bank. In order to open this account, the Customer's accounts must contain the minimum amount of gold/amount stipulated by the legislation. During the opening of the account, this account is associated with the Customer's special current account with the Bank. If there is no existing special current account, it will be opened as a new one. The account balance at maturity (or at the closing/withdrawal date) is updated based on the above principles (together with profit shares, if any) and transferred to this special current account of the Customer associated with the account. Account opening transactions shall be performed on business days and at the weekend.

5.2. No money can be withdrawn from the account before maturity. Account closing/withdrawal transactions can be performed between 11.00-16.30 on business days due to the disclosure of the exchange rate/price information and notifications to the Central Bank.

5.2.1. In case of withdrawal before maturity, if the exchange rate/price announced by the Central Bank at 11:00 on the date of the withdrawal is higher than the conversion rate/price, no payments are made by the Central Bank regarding the exchange rate/price difference.

5.2.2. If the exchange rate/price announced by the Central Bank at 11:00 on the date of withdrawal is lower than the conversion rate/price, the account balance shall be updated at the buying rate of exchange (at the price announced for gold) announced by the Central Bank at 11:00 on the date the account is closed before maturity. The difference is transferred by the Bank to the Turkish lira account of the Central Bank to be notified.

5.3. At the end of maturity, if the Customer wishes to purchase foreign currency/gold at the exchange rate/price announced by the Central Bank at 11:00 on the maturity date, with the Turkish Lira amount converted in accordance with Article 3 of this Agreement, they shall be able to perform this transaction only at the branches of the Bank, at the hours specified in the Instruction and determined by the Central Bank. Exchange rate/prices announced by the Central Bank shall not be applied in foreign currency/gold purchases to be made outside the branch or through electronic banking channels, these transactions shall be realized at the current exchange rate/prices determined by the Bank at the time of the transaction.

5.4. 5.4 No money can be deposited into the account except for the date the account is opened.

5.5 Tax deductions will be calculated based on the current tax rates for the relevant maturity on the opening date the account.

5.6 Decisions to be taken and regulations to be made by official institutions, especially the Central Bank, Ministry and/or

5.6 Merkez Bankası, Bakanlık ve/veya BDDK başta olmak üzere resmî kurumların alacağı kararlar, düzenlemeler ile TKBB Danışma Kurulu kararları/TKBB düzenlemeleri, hesabın işleyişi, yorumu ve uygulaması bakımından öncelikle nazara alınacaktır. Taraflar söz konusu kurum, kurul ve/veya kuruluşlar tarafından alınacak kararların kendilerinin de itirazsız kabul edilmiş sayılacağını, gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

5.7 Dönüşüm, hesap bakiyesinin işletilmesi, hesabın kapatılması ve vade sonunda geri ödenecek tutarlara ilişkin olarak katılım bankacılığı ilke ve standartları geçerlidir. Bankanın müşteriye herhangi bir biçimde anapara, kâr payı ve/veya getiri garantisi yoktur.

6. Bilgilerin Paylaşılmasına İzin

Müşteri, işbu sözleşmeyi imzalayarak/onaylanarak, hesabına ve hesap mevcuduna ilişkin bilgilerin, Merkez Bankası, Bakanlık ve BDDK başta olmak üzere, ilgili diğer kurum ve kuruluşlarla paylaşılmasına izin verdiğini (muvafakat ettiğini) kabul, beyan ve taahhüt eder.

7. Katılım Bankacılığı İlke ve Standartlarına Uyum

Bankanın işbu sözleşme ve Tebliğ kapsamında açacağı katılma hesaplarına vade sonunda dağıtacağı kâr payı, faizsiz bankacılık ilke ve standartları doğrultusunda hesaplara tahakkuk ettirilecektir. Banka dilerse, kendi kâr paylarından Müşteri lehine feragat edebilir ve kârın %100'ünü müşteriye dağıtabilir. Ayrıca Mevduat ve Katılım Fonunun Kabulüne, Çekilmesine ve Zamanaşımına Uğrayan Mevduat, Katılım Fonu, Emanet ve Alacaklara ilişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik'in 6'ncı maddesinin ilgili fıkraları hesaplara tahakkuk ettirilecek kâr paylaşımına uygulanabilir. Tebliğin faizsiz bankacılık ilke ve standartlarına aykırı hükümleri uygulanmaz; bu hükümler ancak Danışma Komitesi ve/veya Danışma Kurulu kararı ile geçerli hale gelir. Taraflar bu hususları kabul ile faizsiz bankacılık ilke ve standartlarına aykırılık teşkil edecek haklarından karşılıklı olarak ve gayrikabili rücu feragat etmişlerdir.

BRSA, and PBAT Advisory Board decisions/PBAT regulations will be primarily taken into consideration in terms of the operation, interpretation and application of the account. The parties irrevocably accept, declare and undertake that the decisions to be taken by the said institutions, boards and/or organizations will be deemed to have been accepted by them without any objection.

5.7 Participation banking principles and standards apply regarding conversion, operation of account balance, closing of account and amounts to be repaid at maturity. The bank does not guarantee any principal, profit share and/or return to the customer in any way.

6 Permission to the Sharing of Information

The Customer accepts, declares and undertakes that by signing/approving this agreement he/she allows (consents to) the sharing of information regarding his/her account and account balance with other relevant institutions and organizations, including the Central Bank, Ministry and BRSA.

7 Compliance with Participation Banking Principles and Standards

The profit share to be distributed by the Bank at the maturity to the participation accounts to be opened within the scope of this Agreement and the Communiqué will be accrued to the accounts in line with the principles and standards of interest-free banking. If it wishes, the Bank can waive its own profit shares in favor of the Customer and can distribute 100% of the profit to the customer. In addition, the relevant paragraphs of the 6th article of the Regulation on the Fundamentals and Principles on Acceptance and Withdrawal of Deposits and Participation Funds, on Overdue Deposits, Participation Funds, Trusts and Receivables can be applied to the profit sharing to be accrued to the accounts. The provisions of the Communiqué that are contrary to the principles and standards of interest-free banking shall not be applied; these provisions only become valid with the decision of the Advisory Committee and/or the Advisory Board. By accepting these matters, the parties mutually and irrevocably waives their rights which would constitute a violation of the principles and standards of interest-free banking.

Okudum, bilgilendim / I've read, I've been acquainted.

KABUL EDİYORUM/ONAYLIYORUM / I ACCEPT/APPROVE.